



# 常照

佛教大学附属図書館報

2016

NO.63



佛教大学附属図書館



## 蔵書検索とカードボックス

附属図書館長・仏教学部教授  
松田 和信

皆さん、図書館へようこそ。紙からデジタル・データへ、このように言われるようになってから随分経つような気がします。1991年から2年間、私はオランダ・ライデン大学のインド・イラン学科に留学しましたが、学科の図書室だけでも膨大な図書が所蔵されていました。大学の中央図書館となると本学図書館の何倍の規模であったか思い出すのも困難なほどです。しかし蔵書を検索するには、書庫に入つて直接探すか、カード目録で調べるしかありませんでした。ネットもメールもなかつた時代でしたが、わずか25年前の話です。今では世界の著名大学の蔵書も日本にいながらネットで簡単に検索できます。書き写しの時代から印刷の発明、そして現代に至る数十年の書物の歴史に比べると、この四半世紀の変化は驚異的です。

現在の図書館で利用できる資料には様々な形のものがあることは皆さんも御存知でしょう。この数年は、電子ジャーナルなどの電子媒体の契約料が図書購入に当てる費用を上回る勢いです。今後もこの流れが逆転することはないでしょう。そうなると、大容量のコンピュータあるいはインターネットに繋がる端末さえあれば済む話であって、やがて図書館とい

う空間すら必要としない時代が来るのかかもしれません。

ところで、図書館の重要な仕事のひとつは書誌情報を記した蔵書目録の作成です。ネット時代になつてもそれは変わりません。異なるのは、カード目録がオンライン蔵書目録OPACに代わったことです。本学の図書館にOPACが導入されたのは成徳常照館に現在の図書館がオープンした1997年でした。さらに昨年からOPACに加えて、学術情報検索BIRDのサービスも開始しました。これによって皆さんのパソコンやスマートフォンから、図書館の蔵書に加えて、ネットで繋がる世界の情報にアクセスできるようになります。しかし、OPACが導入されたことで、蓄積された膨大な目録カードと収納ボックスは無用の長物となってしましました。ただ、廃棄するのは勿体ないですから、ボックスだけは入館ゲート横の空きスペースに積み上げて、インテリアとして再利用することにしました。ラベルには、世界中の「こんにちは」と「さよなら」の文字をプリントしました。世界各国の「本」という語も加えました。

皆さんも図書館に入る時には是非一歩足を止めて、本学図書館の歴史に思いを馳せていただけたらと思います。

### 蔵書検索とカードボックス

附属図書館長・仏教学部教授 松田和信

1

### 私の研究事始 恩師に導かれ

仏教学部仏教学科准教授 伊藤真宏

2

### Interview

絵本を通して広がり続ける縁の世界  
社会福祉学部社会福祉学科准教授 林悠子

6

### 研修中に再確認した図書館機能

歴史学部歴史学科教授 西川利文

10

### 新収資料紹介 「近江屋仁兵衛家文書」

『洛中洛外町々小名 大成京細見絵図』  
『洛陽四十八所地蔵靈場巡禮利生記』

図書館専門職員 尾下仁美

14

### 講演録 平成27年度(第50回)佛教図書館協会総会研修会

椰子の葉からデジタルデータへ  
附属図書館長・仏教学部教授 松田和信

20

### 佛教大学附属図書館の事業活動報告 2015~2016年度前半期

24

### 佛教大学附属図書館の沿革と「成徳常照館」の由来

25

# 私の研究事始

## 恩師に導かれ

仏教学部仏教学科准教授

伊藤 真宏

私は現在、法然文献をもとに、思想の解明や法然伝の研究に携わっている。その研究については、論文などを参照していただくとして、私が研究に足を踏み入れるきっかけになったのは、少し毛色の異なるものである。とはいものの、研究方法としては、文系の研究だから、それほど違うものではない。現在の法然研究に携わるについて、それ以前の研究が私に重要な示唆を与えてくれることは間違いない。その、以前の研究に関して多大な影響を受けたのは、関山和夫先生。大学院から指導教授としてお世話になり、大学院を終えて以後も公私にわたつてご指導を頂戴した。

佛教大学を定年退職され、名誉教授として後進の指導をいただいていた時、京都西山短期大学の学長に請われ、就任された。その際、非常勤講師として来るようになると私に要請され、先生が学長職にある間、ご一緒させていただいた。認めていただいているのだと素直に喜んだ。

京都西山短期大学の仏教コースは、西山淨土宗、淨土宗西山禅林寺派、淨土宗西山深草派、いわゆる西山三派の僧侶を養成するコースで、西山三派の教學思想については、当然専門家がおられるが、先生は学長に就任するにあたって、その専攻科に淨土

系各宗派の専門家を講師として配置して、日本における淨土系各宗派教学が全て学べる唯一の佛教コース、というのを目玉施策にされ実現された。私はその一人、鎮西派の教学を担当すべくお声かけいただいたわけである。



【関山和夫先生略歴】  
せきやまかずお  
関山和夫

1929年（昭和4）生まれ。1952年3月、大谷大学文学部卒業。東海学園女子短期大学教授、佛教大学文学部教授を経て、京都西山短期大学学長。佛教大学名誉教授。龍谷大学、同朋大学、大正大学、大谷大学などの非常勤講師を歴任。

〈専攻〉日本文化、仏教文化（仏教学・仏教芸能）

〈業績〉1964年、「説教と話芸」（青蛙房）で第十二回日本エッセイストクラブ賞受賞。1976年10月、「説教の歴史的研究」で大谷大学より文学博士。1977年、「話芸研究の業績」に対し、芸術選奨文部大臣新人賞受賞。1984年「話芸研究会『含笑長屋』落語を聴く会の主宰」に対し、愛知県芸術文化選奨文化賞受賞。国立劇場演芸場運営委員、愛知県文化財保護審議会委員、名古屋市文化財調査委員会委員、名古屋芸能文化会顧問を歴任。著作・論文多数。

2013年（平成25）5月9日示寂。享年85（満83歳）



日本における淨土教思想は、日本に仏教が流入した頃から入っていたと考えられる。日本へ仏教が伝えられたのは西暦538年。百濟の聖明王が仏像と經典論疏を朝廷に贈呈してくれたことを以って、仏教公伝としている。これは『上宮聖德法王帝説』や『元興寺伽藍縁起并流記資材帳』に基づくものだが、『善光寺縁起』では、このときの仏像を阿弥陀如来とし、外来の「カミ」を受け入れたので、疫病などが流行るのだと反対した物部氏によって、最終的にこの阿弥陀如来像は大阪湾に捨てられ、それを本田善光が拾つて信濃国に持ち帰り、建てたのが善光寺と説く。つまり、日本に初めてたらされた仏像が阿弥陀如来、ということになる。また奈良朝写經にも淨土經典は散見され、淨土教思想は仏教伝来当初から日本に入っていた。平安時代に最澄が天台宗を、空海が真言宗を開創するが、天台宗では円仁が中国から五台山の念佛を持ち帰つて常行三昧を盛んに行

日本における淨土教思想は、日本に仏教が流入した頃から入っていたと考えられる。日本へ仏教が伝えられたのは西暦538年。百濟の聖明王が仏像と經典論疏を朝廷に贈呈してくれたことを以って、仏教公伝としている。これは『上宮聖德法王帝説』や『元興寺伽藍縁起并流記資材帳』に基づくものだが、『善光寺縁起』では、このときの仏像を阿弥陀如来とし、外来の「カミ」を受け入れたので、疫病などが流行るのだと反対した物部氏によって、最終的にこの阿弥陀如来像は大阪湾に捨てられ、それを本田善光が拾つて信濃国に持ち帰り、建てたのが善光寺と説く。つまり、日本に初めてたらされた仏像が阿弥陀如来、ということになる。また奈良朝写經にも淨土經典は散見され、淨土教思想は仏教伝来当初から日本に入っていた。平安時代に最澄が天台宗を、空海が真言宗を開創するが、天台宗では円仁が中国

関山先生の著書



『落語食物談義』 白水社 1986

『落語風俗帳』 白水社 1985

関山先生の研究は、「説教」を歴史的に追究したが、その過程で、落語の源流が、説教にあることを突き止めた。その副産物といべきか。落語の発掘や保存にも力を注がれた先生のあくなき興味から生まれたのが、この二冊。落語に登場する人や、風習、服装、そして食べ物に焦点をあて、庶民のありようが活写されている。学問から飛び出して、一般的な読み物としても十分面白いこれら二冊は、先生の幅の広さ、底の深さを感じさせる。

岩波新書『説教の歴史』 岩波書店 1978

これは、関山先生の博士論文であり、後に法藏館から出版された『説教の歴史的研究』という集大成の研究成果を、コンサイスにまとめたもの。コンサイスと言っても、学術的なレベルを下げたものではなく、先生の解明された事柄を漏れなく網羅していく、今日につながる「話芸」の歴史を源流から述べる。様々な伝承話芸が、仏教に端を発することが知られる。

関山先生は、そんな、やればいいのに、なかなかできないことを、愚直に進まれ実行される先生だつた。

私の大学院での研究課題は「和讃・御詠歌」を取り上げた。和讃の研究については、多屋頼俊著『和讃史概説』という不朽の名著があつた。和讃の発生から歴史を全て網羅した前人未踏の研究で、多屋先生は関山先生の恩師。和讃の研究をしたいという私に縁を感じ、指導教授となつてくださつた、と後になつて聞いた。そういう和讃の完成された研究がある中で、私は、日本仏教の中で和讃が果たした役割を炙り出すことを目指した。

仏教はそもそも、インドで釈尊が覚つたことによつて始まつた。釈尊の教えは釈尊自身が説くことで広まる。35歳で成道された釈尊は、80歳で亡くなまでの45年間、たゆまず教えを説き続けられた。釈尊寂後、人々に個々に説かれた教えは集約され、「經」が成立する。その時は文字化されず暗誦され記憶されていた「經」が、やがて文字化され、文字化された「經」が、国境を出て翻訳され、仏教は世界宗教へと変貌する。ガンダーラからシルクロードを経て中国に伝道された仏教は、訳経僧により中国語に翻訳された。漢訳経典の中国仏教は、唐の時代に飛躍的に発展する。その中国仏教が朝鮮半島を経て日本にやってきた。当初の日本では経典を翻訳せず、漢訳経典をそのまま受容。その中国語である漢訳経典をそのまま理解できる一部の人々が仏教を信奉

したという点で、兩者は共通しており、足跡を遺されている。和讃の研究は、多屋先生以後も、様々な研究者によつて研究論文が発表されているが、新出資料などによる新たな研究というわけではなく、いずれも多屋研究の範疇を出ていない。私の申し出は、一面、先生にとつて縁を感じることであつたのだろうが、一面、研究としては既に解明されたことであつて、新たな切り口であつても、歴史に足跡を残すスケールの大きな研究ではないという意味で、大学院で弟子を育てるということでは悩まれたのではなかつたか、と今は思う。

一人一人の研究は「点」である。点と点がつながつて線となる。点が多くほど複雑な、鮮明な線が引け、優美な曲線も描け、もつと集まつて流麗な写真のようにさえなる。ドットの集積である画素の高いデジタル画像を想像されたい。

「現在」ということが今の一瞬とするならば、我々の一切の事柄は過去の現象と言えよう。その意味で、責任を持つて闡明するのが、学徒の使命である。そしてそれが闡明された時は、歴史の正確な記録、と記録する唯一の方法であろう。その一つの「点」を

した。そういう状況は長く続き、平安仏教にあつても法要仏事は基本的に漢訳経典だつたが、天台宗において、和讃が発生、その影響下に、法然を始めとする鎌倉仏教の祖師が和讃をこととする状況を見出すことができる。つまり、鎌倉仏教において庶民にまで仏教が浸透するのに、和讃によつて日本仏教は、真に「日本仏教」となつた、ということを立証しようというのが、私の研究であった。

関山先生は、私のそのような自論見に賛同してくれたり、研究の方向性は良いから、資料をしつかり押さえ、読むように指導された。関山先生の研究は、日本仏教における「説教」を釈尊の時代の仏教から網羅的に研究し、その歴史を明らかにしたもので、何と言つても圧巻は、落語が仏教の説教から端を発したものであることを解説したことであろう。安楽庵策伝著『醒睡笑』に、落語の原形を見られた先生の慧眼は、その広範囲な興味と読書量があるからこそであろう。一般論として、仏教の説教を研究をしていて、落語につながるとは考えない。落語に深い関心があつた先生だからこそその業績と言える。やっぱりいのに、なかなかできないことを、愚直に進め実行される態度は、研究で培われたのかも知れない。そして資料によつて立証していく作業がいかに重要であるか、ということをこんこんと示された。

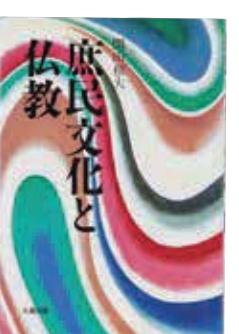
和讃についてのあらゆる研究は多屋先生によつて、し尽くされていた。弟子の関山先生は、説教の研究では前人未踏。師と弟子はともに、後にも先にもない研究を打ち立てた。「和讃」「説教」という課題についての歴史を、資料に基づいて網羅的に解明

いたり、研究の方向性は良いから、資料をしつかり押さえ、読むように指導された。関山先生の研究は、日本仏教における「説教」を釈尊の時代の仏教から網羅的に研究し、その歴史を明らかにしたもので、何と言つても圧巻は、落語が仏教の説教から端を発したものであることを解説したことであろう。安楽庵策伝著『醒睡笑』に、落語の原形を見られた先生の慧眼は、その広範囲な興味と読書量があるからこそであろう。一般論として、仏教の説教を研究をしていて、落語につながるとは考えない。落語に深い関心があつた先生だからこそその業績と言える。やっぱりいのに、なかなかできないことを、愚直に進め実行される態度は、研究で培われたのかも知れない。そして資料によつて立証していく作業がいかに重要であるか、ということをこんこんと示された。



いとうまさひろ  
伊藤真宏  
仏教学部仏教学科准教授

佛教大学大学院文学研究科博士後期課程単位取得満期退学。研究分野は、浄土宗学、日本仏教文化史。論文等に「法然の起請文—特に「七箇条起請文」について」(佛教大学仏教学部論集100、2016年)、「法然法語の出典—「つねに仰せられる御詞」について」(佛教大学法然仏教学研究センター紀要1、2015年)、「『徒然草』における法然法語の意味」(西山学苑研究紀要9、2014年)などがある。



関山先生の著書

## 学生と一緒に取り組まれている 絵本の活動についてお聞かせください。

### Interview

# 絵本を通して広がり続ける縁の世界

社会福祉学部社会福祉学科准教授 林 悠子

私が着任した当時、佛教大学では「縁（えにし）」コミュニティのプロジェクトが全学的に展開されていました。社会福祉学部でも学生有志で学びの共同体を組織しているいろいろな取り組みを行おうということになり、黒岩晴子先生にアドバイスをいただき、社会福祉学部縁プログラムの一つとして2010年にスタートしたのが、「縁子どもグループ」による絵本を活用した活動でした。

「縁子どもグループ」のメンバーは学年を問わず募集し、学生たちとともに毎年継続して絵本展の開催や絵本の読み語りなどの活動を行ってきました。グループの活動は、学生たちにとって、大学内だけでなく地域ともつながりながら、多様な立場の人々と交流を深め、ゆるやかなつながりの中で協働の楽しさを経験する貴重な機会になっています。

## 2010年の絵本展が最初の取り組みですか？

「縁子どもグループ」による最初の活動は、2010年11月の「ハロー・ディア・エネミー展」の開催です。「ハロー・ディア・エネミー」とは、「ここにちは、敵さん」という意味。世界が直面している「紛争」という大きな開催したもので、「縁子どもグループ」の学生たちが主体的に運営しました。

絵本展には聴覚や視覚などに障がいのある子どもたちも読めるように工夫された世界各国の絵本が展示されました。どの本もだれでも楽しめるものばかり。できるだけくつろぎながら楽しんでもらえるように、紫野キャンパス1号館の5階にある40畳ほどの和室を会場に選びました。畳の部屋であれば靴を脱いでゆっくりできます。自分の部屋にいるような感覚で寝転がって読んでもらつてもいい。そういう考え方から、以来、学内で行う絵本展はこの和室で毎回開催しています。



翻訳がついていないものもありましたが、それぞれの絵本に学生のコメントを添えて展示了しました。

翌2011年に「世界のパリアフリー絵本展」を開催しました。この絵本展も日本国際児童図書評議会が推薦する「読書に障がいがある青少年のための絵本」の巡回展として開催したもので、「縁子どもグループ」の学生たちが主体的に運営しました。

絵本展には聴覚や視覚などに障がいのある子どもたちも読めるように工夫された世界各国の絵本が展示されました。どの本もだれでも楽しめるものばかり。できるだけくつろぎながら楽しんでもらえるように、紫野キャンパス1号館の5階にある40畳ほどの和室を会場に選びました。畳の部屋であれば靴を脱いでゆっくりできます。自分の部屋にいるような感覚で寝転がって読んでもらつてもいい。そういう考え方から、以来、学内で行う絵本展はこの和室で毎回開催しています。

## その後も継続して絵本展を開催されてきたのでしょうか？

2014年まで毎年秋から冬にかけて「世界のパリアフリー絵本展」を行い、2015年は「いのちと平和の絵本展」を開催しました。学生にとって、協力し合って一つの企画を形にてきたこと、絵本を通じて人とのつながる経験から得た学びは大きく、活動を継続してさらに発展的に展開していくたいという思いから企画されたのが「いのちと平和の絵本展」です。

2014年までの絵本展は日本国際児童図書評議会のお世話になりながら開催していましたが、「いのちと平和の絵本展」は、テーマの設定から展示する絵本の選定まで、学生たちが自ら行つたところに大きな意義があります。2015年は戦後70年という節目でもありました。また、社会福祉には「いのち」や「平和」の理念が根底にありますから、学生たちの間にごく自然なかたちで「いのちと平和の絵本展」というタイトルが浮かんできました。選書にあたつては、まず図書館の絵本コーナーで「ト調べを行い、その後書店に行つたり、自宅に眠っていた思い出の絵本を持ってきたり、各自工夫をしていました。

選書に2ヶ月から3ヶ月ほどかけ、一人ひとりが探してきたものを持ち寄つて展示する絵本を約50冊に絞り、その一冊一冊にそれぞれの絵本の魅力や平和に対する学生たちの思いをPOPに書き添えて展示しました。いのちや平和に対して学生たちがどういふ思考をもつてゐるのか、そのことを私自身もあらためて気づかれる絵本展でした。事前の告知も学生たちが行いました。手づくりのチラシを近隣の小学校、保育所、幼稚園などに分担して配付したり、書店や郵便局にはポスターにして掲示していただきました。動画でコマーシャルを作つてYouTubeにアップしたり、SNSを通して発信したり、書店や多くの方にお越しいただきました。大人も子どもも楽しめる素敵なお絵本展になりました。







歴史学部歴史学科教授  
西川利文

## 研修中に再確認した図書館機能

はじめに

昨年度一年間（一〇一五年四月一日～一〇一六年三月三日）、教育職員研修規程に基づいた研修「一般研修」を認めていただいた。一般研修なので特に研修先は定めず、自宅をベースとして、大学研究室での研究や海外（中国）での遺跡訪問など、充実した研究活動を行った。その間、当然のことながら、幾度となく本学図書館を利用した。その中で、筆者が専門とする東洋学関係の図書の充実を再確認するとともに、図書館ポータルサイト「BIRD」を通じた情報検索の充実ぶりを実感した。本稿では、この2点を中心、研修中に感じた本学図書館の図書館機能について記してみたい。

### リアルの図書館機能 東洋学関係図書を中心とする 図書収蔵の状況

今回の研修で掲げた研究課題は「戦国・秦漢・三国期における官僚制の研究」である。西北地域や長江流域を中心に、中国各地から出土する文字資料に見える官僚制関連の資料を整理しながら、戦国～三国期における官僚制の問題を検討しようという目論見であった。

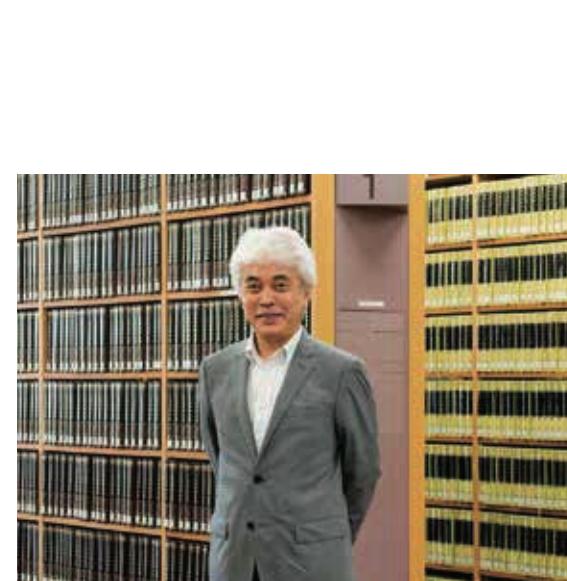
さて、近年の中国古代史の研究においては分野に関わりなく、文献史料に加えて、木簡・竹簡（簡牘）あるいは帛書も「中國書を中心」に増える傾向にある。これらの図書は大部のものが多く、金額的にも、スペース

的にも、個人で収集するには限界があり、図書館本来の図書収集機能に期待したいところである。

この点について、本学図書館はかなりの部分を揃えてくれていて、あまり不都合を感じないレベルになっている。これは、史学科創設（一九六六年）以来、東洋学関係の和書・中国書を意図的に収集してきた伝統に裏付けられているものだと考える。そこには、平中文庫をはじめ個人の寄贈による部分もあるが、特に中国書については、文革（一九六六～七六年）の影響もあって購入困難な時代にも、中国書専門店を通して積極的に購入してきたこともある。それ以来、収書に当たる教員が幅広く必要図書を精選しながら集めてきて、現在に至っている。その結果、同一図書を複数冊置かないことがルール化された現在でも、図書館をはじめ、歴史学部資料室や中国学科資料室など、どこかに必要な図書の多くが存在する状況となつていて。特に筆者の研究課題との関連でいえば、地下二階書庫（B層）を中心に、出土文字資料関係の発掘報告・図録の類が潤沢に所蔵されているのはありがたい。恐らく本学図書館は、国内大学の中でも有数の中国学関係の図書（和書・中国書など）の所蔵数を誇るといえる。

とはいっても、当然のことながら、様々な理由により本学図書館に所蔵していない図書もある。その際、当該図書の購入を図書館に依頼するという方法もある。しかし、急いでいる場合や、絶版等で購入不能の図書などについては所蔵している図書館からの「現物借用」が便利だと感じた。

筆者の事例でいえば、所蔵機関の少ない『術数学の射程・東アジア世界の「知」の伝統』（武田時昌編、



### バーチャル空間としての図書館機能 BIRDの有用性

研究・教育の拠点として図書をはじめとする現物の諸資料を収集・収蔵し、利用者の便に供するのが、図書館の第一義的な機能であろう。いわばリアルの空間での図書館の存在意義である。しかし、インター

筆の際に参考した。もう一つは『兩漢公府属吏研究』（程林著、湖南師範大学）という修士（碩士）論文で、これも拙稿『曹操の辟召』（『歴史学部論集』6号）執筆に際して参考した。それ以外にも、いくつか研究室の端末でダウンロードできない論文を、図書館でプリントアウトしていただいた。

ここに挙げた三つのデータベースをはじめ「BIRD」に集約されているものは、ほとんど大学が契約を結んだ有料のデータである。従って、通常学外から各データベースにアクセスした場合、個人で費用を負担しなければならない。それを、学外にいても学内での環境を確保してくれるのが「BIRD」の「リモートアクセスサービス」である。これは「BIRD」トップページ右上にある「リモートアクセスサービス」（前

ど電子のエンテンツ、  
とつの窓から網羅的に  
検索し情報として提示  
してくれる。この点に  
ついては『常照』第62  
号(二〇一五)に詳  
く紹介されているし、  
「BIRD」に収載される  
情報は更新されるので、  
図書館が発行する『図  
書館利用案内』や本学  
図書館のHPなども参  
照してもらいたい。  
今回、一年間の研修  
で頻繁に図書館を利用



にしかわとしふみ  
西川利文  
歴史学部歴史学科

北京大学大学院文学研究科博士、  
期課程単位取得満期退学。文学（  
士）。学位論文『漢代官僚再生産  
構造』（2011年）。論文等に「漢代  
『史書』」、「曹操の辟召—事例の基  
的分析—」（いずれも『歴史学部論集  
6号、2016年』）、「中国古代の『史書』  
（北京大学歴史学部編『歴史学へ  
招待』世界思想社、2016年）など

場合はオンライン版の「東洋学文献類目」(京都大学)や「MAGAZINEPLUS」など、複数のデータベースに当たるようになっている。

最後の「CNKI」は、中国（大陸）の学術雑誌掲載の論文を検索し、ヒットすればダウンロードできるデータベースである。実は、研修期間中にもっとも活用したのは、この「CNKI」である。いわゆる「文

ドを入れてログインすれば、学内でも「BIRD」を使っているのと同じ環境が、「ネット環境が整っていれば、国内外どこにいても再現される。このサービスの有用性を、研修期間中に改めて実感した。

における図書館機能の充実ぶりを再確認した。特に総合カウンター（貸出・返却、参考調査）の職員の方々には、「CNKL」の利用などで親切に対応していただき、その他様々な点で大変お世話になつた。改めてお礼を申し上げたい。ただ総合カウンターで、専任の職員の方々の姿を見かけることがほとんどなかつたことに、若干の寂しさを感じた。

その第一は、蔵書の有無を確認するための蔵書検索(OPAC)の機能だらう。これによつて本学所在の有無を確認できるが、その際、書名のフルタイトルを入力するのが確実であるものの、キーワードや著者名で検索すれば、目的の図書以外の関連図書が見つかることもある。そして目的の図書が見つかって実際に配架場所に行つてみると「近辺に近接する図書が配架されているので」、さらに検索ではヒットしなかつた関連図書を見つけられる場合がある。検索というバーチャルの空間で見当をつけ、実際に配架場所というリアルの空間に行く。このバーチャルとリアルの往還によって、新たな発見がある。筆者の例でいえば、前に示した術数学には歴学も関連するので、その関係の図書(請求記号449番台)を探していくところ、天文学分野(440番台)などで意外な発見があった。

さて「BIRD」の本領は、多彩なデータベースを集めて

約している点であろう。ここを足掛かりに、多様な学術情報データベースにアクセスできる。そのうち、筆者が普段からよく利用するのを中心紹介しておこう。一つは全国の大学図書館の所蔵図書を検索できる「CiNii Books」。もう一つは日本で刊行される学術雑誌に掲載された論文を中心に学術論文の情報を検索できる「CiNii

The screenshot shows a search result page for 'リモートアクセス' (Remote Access) on the CiNii platform. The top navigation bar includes links for 'リモートアクセス' and '検索' (Search). Below the navigation, there are two search results:

- リモートアクセス** - 記事
- リモートアクセス** - 会員登録

The main content area displays the first search result, which is a news article from the University of Tokyo's website. The article title is '自宅からジャパンナレッジ、関連などの学内専用リモートアクセスサービスとは。最新や未出版のパリソニナルへのアクセスが可能になるサービスです。例えば、自宅から「リモートナレッジ」を使ってレポートを提出。」

On the right side of the page, there is a sidebar with the heading 'リモートアクセス' and a section titled '現物借用' (Item Lending) with the text: 「CiNii Articles」は、日本で刊行されている学術雑誌掲載の論文等を探すのに便利で、特に本学に所蔵していない雑誌等の論文は、機関リポジトリ等でオープンになっている場合、ダウンロードしてプリントアウトすることができる。

例えば、本学に所蔵していない『書学書道史研究』24号（二〇一四年）掲載の大西克也手して、拙稿「漢代の「史書」「文字統」と秦漢の史書」をはじめとする学術論文のデータベースは、どれもす

ネットの発達により、現物の収藏だけではなく、オンライン上で情報の発信や情報の提供等、実際の図書館に行かなくても利用できる、図書館機能が重要度を増してくる。いわばバーチャルの図書館機能である。その最たるもののが、本学では「BIRD」によるポータルサイトである。

「BIRD」とは、「Bukkyo university library's Information & Research Databases」の略称であるが、その名称が示すように、図書館の情報と調査・研究に必要なデータベースが集約されているオンライン空間である。これによつて我々は、実際に図書館に足を運ばずとも、図書館の様々な機能を利用することができる。

ポータルサイト「BIRD」の「リモートアクセスサービス」をクリックし、ログインすれば、自宅や外出先のパソコンからでも学内専用のデータベース、電子ジャーナルへのアクセスが可能になります。



「Articles」ヘルツリーリハメは中国  
(大陸)で刊行された学術雑誌  
掲載の学術論文を中心検索  
できる「CNKI」である。

# 「近江屋仁兵衛家文書」

## 「洛陽四十八所地蔵靈場巡禮利生記」

図書館専門職員

尾下仁美

はじめに

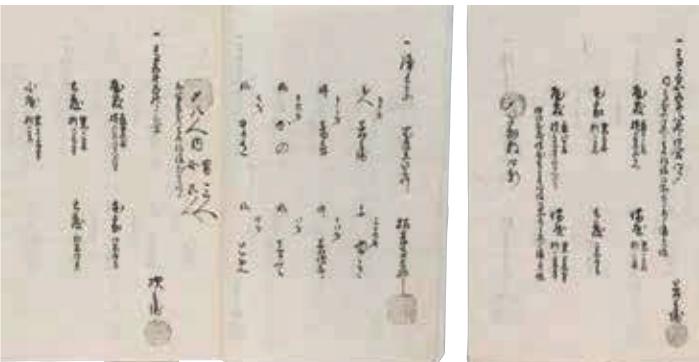
当館では、特別収集資料として、京都に関する資料を収集している。本欄では、平成二十七年度に購入した古文書「近江屋仁兵衛家文書」、刊行絵図『洛中洛外町々小名大成京細見絵図』、写本「洛陽四十八所地蔵靈場巡禮利生記」といった異なるタイプの資料三点を紹介する。

### 近江屋仁兵衛家文書

山城国愛宕郡鷹峯の禁裏御料の庄屋、近江屋仁兵衛家に伝わった文書群で、総点数は六十五点である。

鷹峯は、本学紫野キャンパスの北方に位置する地域で、江戸後期は紫竹大門村に属した。域内には丹波と洛中を結ぶ長坂越という街道が通る。元和元（二六一五）年、本阿弥光悦が徳川家康からこの地を拝領し、光悦町ができたことはよく知られている。

本文書群は点数が少なく、年代も寛政十（一七九八）年から慶応四（一八六八）年と江戸後期に限られているものの、今後の活用が期待される資料である。以下にその概要を述べたい。



嘉永2年「浄土宗門御改寺請并家数人別牛馬員数帳」

一 淨土宗 一心院末紫竹招善寺旦那	(印)
高三石五斗八升四合四勺	善兵衛 (印)
内高式石四升、去御改後同所太兵衛より譲受増	
屋敷 長十三間	借屋 梁三間
本家 梁二間	土蔵 二間四方
屋敷 横三間五尺	桁一間
長八十間	借屋 梁一間半
横七間半四尺五寸	桁三間半
但此屋敷借屋共去御改後同所太兵衛より譲受増	
メ家数四軒	
五十才	
本人 善兵衛	三十九才
十三才	音吉
十六才	妻 ゆき
七才	娘 かの
娘 まさ	娘 すて
メ八人内 男三人	娘 どめ
女五人	

外万吉義去御改後死去仕候

【史料】は整理番号五十六、「浄土宗門御改寺請并家数人別牛馬員数帳」（嘉永二年三月）のうち、善兵衛家の部分を抜粋したものである。嘉永二年の鷹峯（禁裏御料）の戸数は五十八であった。その他に寺院が十、桂宮の屋敷が一存在した。

善兵衛家は持高三石五斗八升四合四勺、屋敷地招善寺の檀家である。なお、屋敷地のうちの一ヶ所は前の調査の後に鷹峯の太兵衛から譲り受け、持高も前回より一石四升増えたと注記がある。

善兵衛本人は五十歳で、妻ゆき（三十九歳）、伴善次郎（十八歳）、音吉（十三歳）、娘かの（十六歳）、娘（七歳）、まさ（七歳）、とめ（四歳）の八人家族である。家族欄にも注記があり、「万吉」という人物が前回調査の後に死去しているという。

鷹峯の宗門改帳は、持高や家族だけでなく家屋の記述があるのが大きな特徴である。【史料】にも「屋敷」の縦横の長さや、「本家」「借屋」「土蔵」の梁行・桁行が記されている。善兵衛の「家数」は四軒となつており、本家一、借屋一、土蔵一のみがカウントされ、屋敷は数に含まれていないことから、ここでいう「屋敷」とは建物を指すのではなく敷地を指すものと思われる。

また、鷹峯の宗門改帳には、善兵衛のような家持層だけではなく、借屋層の記述もある。嘉永二



寛政11年、文政6年の「浄土宗門御改寺請并家数人別員数帳」

まず本文書群は、「森田（晃）家文書」の名で京都市編『史料京都の歴史6北区』（平凡社、一九九三年）に紹介されている文書群と出所は同じである。

「森田（晃）家文書」の写真帳（京都市歴史資料館蔵）でその点数や内容を確認したところ、文書点数は全一三八点であり、そのうちの一〇点ほどが一紙物であった。当館収蔵「近江屋仁兵衛家文書」と内容を比較すると、「禁裏様御料浄土宗門御改寺請并家数人別員数帳」など、寛政十（一八二〇）年の帳面類十点は「森田（晃）家文書」写真帳でも当館収蔵「近江屋仁兵衛家文書」でも同じものが確認できる。また、「森田（晃）家文書」には近江屋の家関係・経営関係資料が含まれているが当館の「近江屋仁兵衛家文書」にはそれらの資料は見当たらぬ。

【近江屋仁兵衛家文書】は一点を除きすべて帳面で、その多くは宗門改帳である。寛政十一年、文政六（一八二三）年、天保一（一八三二）年、嘉永二（一八四九）年、嘉永六年、安政一（一八五五）年、万延一（一八六二）年のものが残っている。各年とも眞言宗、天台宗、浄土宗などといった宗旨ごとに内容を記す。

【史料】は整理番号五十六、「浄土宗門御改寺請并家数人別牛馬員数帳」（嘉永二年三月）のうち、善兵衛家の部分を抜粋したものである。嘉永二年の鷹峯（禁裏御料）の戸数は五十八であった。その他に寺院が十、桂宮の屋敷が一存在した。

善兵衛家は持高三石五斗八升四合四勺、屋敷地招善寺の檀家である。なお、屋敷地のうちの一ヶ所は前の調査の後に鷹峯の太兵衛から譲り受け、持高も前回より一石四升増えたと注記がある。

善兵衛本人は五十歳で、妻ゆき（三十九歳）、伴善次郎（十八歳）、音吉（十三歳）、娘かの（十六歳）、娘（七歳）、まさ（七歳）、とめ（四歳）の八人家族である。家族欄にも注記があり、「万吉」という人物が前回調査の後に死去しているという。

鷹峯の宗門改帳は、持高や家族だけでなく家屋の記述があるのが大きな特徴である。【史料】にも「屋敷」の縦横の長さや、「本家」「借屋」「土蔵」の梁行・桁行が記されている。善兵衛の「家数」は四軒となつており、本家一、借屋一、土蔵一のみがカウントされ、屋敷は数に含まれていないことから、ここでいう「屋敷」とは建物を指すのではなく敷地を指すものと思われる。

また、鷹峯の宗門改帳には、善兵衛のような家持層だけではなく、借屋層の記述もある。嘉永二

年の段階では、家持は三十、借屋は二十八あり、戸数はおむね同数であった。さらに、寺院・桂宮の屋敷についての記述もある。

このように、鷹峯の村民の家族、住居、寺院の規模などに関わる情報が得られる資料が数年分残っている。京都近郊の江戸後期の社会状況を窺い知ることができる興味深い資料といえよう。

なお、鷹峯の宗門改帳は、京都大学総合博物館所蔵の「鷹峰村文書」にある。同文書群の目録(『鷹峰村文書目録』、京都大学総合博物館、一〇〇三年)によれば、すべての宗旨の分が揃っているわけではないようだが、安政四から六年、文久一(一八六一)年、元治一(一八六五)年、慶応一から四年の宗門改帳があるという。これらをあわせてみると、より多くの情報が得られるだろう。

## 洛中洛外町々小名大成京細見絵図

木版色刷の京都の町絵図である。資料右下の刊記には「元治元甲子冬開版 京都書林 竹原好兵衛版元」とあり、幕末の元治元年に、京都の竹原好兵衛が刊行したことが分かる。

版元の竹原好兵衛は江戸後期に多くの京都図や京都の地誌を刊行したことで知られる書肆で、当館でも竹原好兵衛刊行の京都図を、本絵図を含め

て十八点所蔵している。

本絵図の収録範囲は、北辺東が「小野山」(現京都市左京区)、北辺西が「西河内」(京都市北区)、南辺東が「平等院」(宇治市)、南辺西が「男山」(八幡市)である。図は色分けされており、「圖中見出し」(凡例)によれば、赤の一重粂が「宮門跡方」、赤の一重粂が「神社仏閣」、橙が「諸大名屋舗」、黄が「地名」(村名等)となっている。あわせて市街地の各町の町名が通り上に書かれている。

市街地の地名や屋敷名等は基本的には文字のみで示されるが、禁裏御所、二条城、本圀寺、本願寺、東本願寺、相国寺といった主要な場所については建造物の絵が描かれている。また洛外の寺社や、大文字、鳥居、舟形、妙法、「い」の送り火がともに示される山についても、絵で示される。

本図の左には、「洛陽七口」「同間之近道」「圖中見出し」を印刷した附録がある。

ところで、元治元年に刊行された「洛中洛外町々小名大成京細見絵図」は、大きく分けて三種類存在する。(一)竹原好兵衛の元治元年春版、(二)竹原好兵衛の元治元年冬版、(三)平安舎の元治元年十月版である。本学所蔵のものはこのうち(一)に該当する。

この絵図が刊行された年の七月十九日には、元

『洛中洛外町々小名大成京細見絵図』  
90×59cm



治大火といわれる火災が京都で起っている。(一)の元治元年春版は大火前、(二)、(三)は大火後の刊行であることから、春版は現存が少ないという。大塚隆『京都圖總目録』(青裳堂書店、一九八一年)、NH(国立情報学研究所)の総合目録や日本古典籍総合目録データベース(国文学研究資料館)等で他機関の所蔵状況を見ると、(一)元治元年春版は京都大学附属図書館及び富山市立図書館・山田孝雄文庫に、(二)元治元年冬版は国立国会図書館、国際日本文化研究センター、京都大学法学部図書室等に所蔵がある。(三)平安舎版は国立国会図書館所蔵本が近世絵図資料研究会編『丹後・丹波・

## 洛陽四十八所地蔵靈場巡禮利生記

は春版の内容にあまり変更を加えずに刊行したのに対し、冬版は変更を多く加えているということになる。変更点が多く発生したために、同じ版元から年に二回も刊行されたのだといえる。

二条城付近



「洛陽四十八所地蔵靈場巡禮利生記」上・下

一方、平安舎版では「チクセン(筑前)」とあるのが冬版と春版では「チクセンヤシキ」となっている(相国寺西の福岡藩邸)など、冬版と春版が同じで平安舎版のみが異なる場合もある。

版元が同じ春版と冬版で記述が同じであることには不思議ではないが、版元が異なる平安舎版の方がむしろ春版に近い点が多い。つまり、平安舎版

なお、『京都圖總目録』では春版と冬版は「基本的に同一版」とされているが、建造物の絵の部分もやや異なる箇所があり(相国寺の池にかかる橋、千本釈迦堂、北野天満宮、二条城など)、埋木などの補訂は広い範囲で行われているようである。各版の違いについては、更に詳細な比較が必要と思われる。

「利生記」には、一番の壬生寺・繩目地蔵から四十八番の本覚寺・泥附地蔵まで、洛中の四十八の地蔵（洛陽四十八所地蔵）について、その由緒を記し、靈元天皇の御詠歌を添える。

この「洛陽四十八所地蔵」に関する資料としては、『利生記』の他に寛政十一年刊の『洛陽地藏廻り記』(東海学園大学哲誠文庫蔵、以下『地藏廻り記』)とする)がある。その序文によれば、「洛陽四十八所地蔵」の由来は、靈元法皇(一六五四—一七三二)が洛中の地蔵菩薩のうち四十八ヶ所を選び、歌を詠んだというものである。

「洛陽四十八所地藏」を紹介している資料は、この他「洛陽四十八願所地藏大菩薩順拜手引書」(大正四年刊、寛政二年序)、「地藏大菩薩四十八体御詠歌」(成立年不明)及び「洛陽四十八箇所地藏尊詠歌」がある。「地藏大菩薩四十八体御詠歌」は眞鍋廣濟『地藏尊の研究』(富山房書店、一九六九年、初版一九四一年)、「宗教歌詠全集」第五巻(東方出版、一九七八年、初版一九三四年)、「日本歌謡集成」(東京堂出版、改訂再版一九八〇年、改訂初版一九六〇年)に翻刻掲載されているが、それぞれ底本については示されていない。「洛陽四十八箇所地藏尊詠歌」は本学所蔵の前川家文書に含まれている写本で、元治二年の奥書きを持つ。

『利生記』と『地蔵延り記』等の内容構成を比較

このように、本資料は江戸中期の京都における地蔵信仰の様相を示す資料として、また他資料には見られない内容を含むものとして貴重な資料であるといえよう。

壹番	洛陽四十八所地藏
式番	佛光寺通壬生寺 繩目地藏
三番	綾小路大宮西へ入ル 光林寺 水上地藏
四条大宮西へ入ル 劍學院 雀森地藏	
四番	右東隣 悟眞寺 養老地藏
五番	錦小路大宮西へ入ル 休務寺 萬人地藏
六番	下立賣千本西へ入ル 勝院見顧地藏
九番	蛸薬師大宮西へ入ル 成圓寺 延命地藏
十番	知恵光院下立賣上ル 昌福寺 福地藏
八番	下立賣千本西へ入ル 勝院見顧地藏
十一番	北野右近馬場西かわ超圓寺 跡追地藏
十二番	紙屋町ノ西 地藏院 昆陽地藏
十三番	北野七本松通一条上ル 清和院 王體等身地藏

して大きく異なる点は、地蔵の由緒記述の有無である。「利生記」には各地蔵の由緒が書かれているが、他書には地蔵の名称と寺院名・所在地が記されるのみである（「洛陽四十八箇所地蔵尊詠歌」には所 在地の記載もない）。

また、地蔵の名称、寺院名、御詠歌について、各書の記述を比較してみると、「利生記」と「利生記」以外の書の二つのグループに分けられる。例を挙げると、三番の「雀森地蔵」は「利生記」では「勸

「地蔵」の冒頭部分

学院」にあるとするのに対し、「利生記」以外の書では「更雀寺」にあるとしている。また、八番の御影たのもしきかな』(『地蔵廻り記』)が「利生記」では「いける身のよそほひしめすみかへりの佛の御影」とあり、三十九番の御詠歌「つみいとゝたのもし」と、なきにしづむひとやのくるしみをゆめにさとして人をたすけし」(『地蔵廻り記』)が「利生記」では「罪なきに沈むこやのくるしみを夢にさとしてすくふ御佛」とある。これらの差異は、「洛陽四十八地蔵」の構成 자체を変える程大きなものではないが、「洛陽四十八地蔵」の伝播を考える上では参考になるものといえよう。

なお、「利生記」の序文には「今それく縁起を考かへあつめ、(中略)梓にちりはめ、ひろく世に流布せん事をこひ願ふものなり」とあることから、本書の底本が木版本であったか、または木版本を刊行する計画があつたと推測されるが、本書と同じ内容を持つ版本は今のところ発見できていない。

さらに、「洛陽四十八所地蔵」とは別に、天保年間(十九世紀中頃)に刊行された京都の地誌『華洛名所記』でも「地蔵廿四ヶ所」が紹介されている。こちらは二十四ヶ所と少ないが、善想寺の子安地蔵や長榮寺の四辻地蔵など、「利生記」に掲載されていないものがある。

三十六番 四条通寺町角住心院 染殿地蔵  
三十七番 建仁寺町四条上ル仲源寺目疾地蔵  
三十八番 松原建仁寺東六波羅蜜寺髮掛地蔵  
三十九番 六波羅境内十輪院 夢見地蔵  
四十番 八坂塔ノ上十輪院 身代地蔵  
四十一番 音羽山清水寺勝軍地蔵  
四十二番 東山渋谷小町寺玉章地蔵  
四十三番 大佛耳塚前北かわ専定寺獅子地蔵  
四十四番 五条下寺町福田寺乳房地蔵  
四十五番 右同所西寺町蓮光寺駒止地蔵  
四十六番 右同所蓮光寺北隣極楽寺手引地蔵  
四十七番 極楽寺北隣新善光寺来迎地蔵  
四十八番 新善光寺北隣本覚寺泥附地蔵

未筆ながら、貴重な資料の閲覧を御許可いただき  
ました京都大学附属図書館、京都市歴史資料館の  
皆様に、また本稿をまとめるにあたり御助言を賜  
りました、本学渡邊秀一教授に感謝申し上げます。

# 椰子の葉からデジタルデータへ

附属図書館長・仏教学部教授

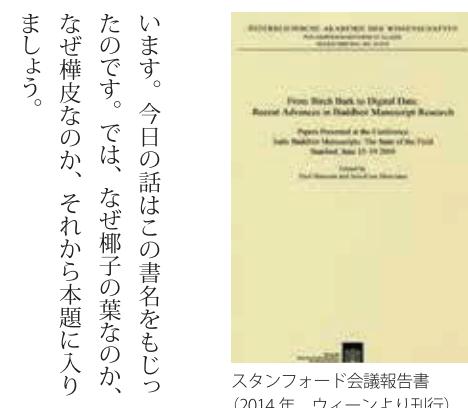
松田 和信

皆さん、こんにちは。私は仏教学部の教員として授業や学生指導に携わっていますが、私自身の研究では、印度語の仏教文献解読を専門としています。特に現在は一九九〇年代の中頃にアフガニスタンのバーミヤン渓谷で発見された仏教写本に対する解読研究を海外の研究者たちと共に続けています。二〇世紀初頭、各国の探検隊は競つて中央アジアに足を踏み入れ、シルクロードに点在する遺跡から、ほとんどは断片的なものでしたが、インド語で書かれた多くの仏教写本を発見しました。当時の仏教研究に大きな影響を与えたました。ただ、一九三〇年頃には探検の時代も終わり、大規模な仏教写本発見はもはや望むべくもないと思われていました。しかし、それから半世紀以上を経て、状況は劇的に変わりました。私が解説に携わっているバーミヤンの写本以外にも、パキスタンのギルギットや、パキスタンとアフガニスタンにま

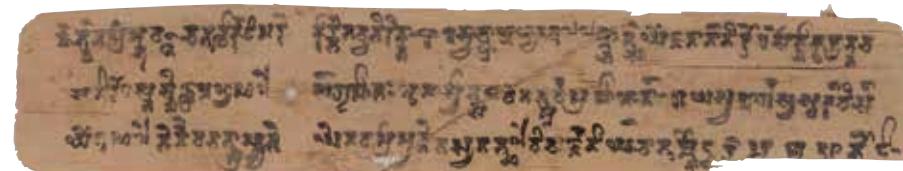
て、当時の仏教研究に大きな影響を与えたました。ただ、一九三〇年頃には探検の時代も終わり、大規模な仏教写本発見はもはや望むべくもないと思われていました。しかし、それから半世紀以上を経て、状況は劇的に変わりました。私が解説に携わっているバーミヤンの写本以外にも、パキスタンのギルギットや、パキスタンとアフガニスタンにま

たがるガンダーラから、この二〇年ほど間に陸続として膨大な量の仏教写本が発見されたのです。発見は現在も続いています。無論これは旧ソビエトのアフガニスタン介入からアフガン戦争を経て現在に至る現地の荒廃と決して無関係ではありませんが、皮肉にもそれによって仏教が栄えた古代の生の資料が私たち研究者に届けられたのです。現在を第二の写本発見の時代と言う研究者もいるぐらいです。このような状況下、二〇〇九年六月、米スタンフォード大学に各国の研究者が集まつて、世界各地で行われている写本研究を開催し、情報交換するための会議が開かれました。私も短い研究発表を行いました。その報告書が本になつて昨年やつとオーストリアのウィーン科学アカデミー出版局から刊行されたのですが、本には「樺皮からデジタルデータ (From Birch Bark to Digital Data)」という興味深いタイトルが付けられて

て、世界で行われている写本研究を開催し、情報交換するための会議が開かれました。私も短い研究発表を行いました。その報告書が本になつて昨年やつとオーストリアのウィーン科学アカデミー出版局から刊行されたのですが、本には「樺皮からデジタルデータ (From Birch Bark to Digital Data)」という興味深いタイトルが付けられて

スタンフォード会議報告書  
(2014年、ウィーンより刊行)

タラ椰子、タイのアユタヤ近郊で筆者撮影。

カローシュティー文字によるガンダーラ語樺皮巻物  
(イギリス・大英図書館蔵、ガンダーラ出土、1世紀)

プラーフミー文字によるサンスクリット語貝葉写本 (ノルウェー・スコイエン・コレクション、バーミヤン出土、4-5世紀)

樺皮の写本類はすべて巻物です。その理由は、書写にはカローシュティー文字という中近東のアラム文字に起源を持つ文字が使われ、インド文化圏の影響を離れて、中近東文化圏の影響を受けているのです。実はこれらの巻物は、炭素一四による年代測定の結果、紀元一世紀に書写された現存最古の仏教写本であることが明らかになっています。スタンフォード会議報告書の編者たちも、古代インドなら貝葉であるはずが、現存最古の仏教写本が樺皮であるという意外な事実に注目して本のタイトルにしたのでしよう。ではこれら古代印度語で書かれた仏教写本は仏教の開祖ゴータマ・ブッダなどのような関係にあるのでしょうか。

## ゴータマ・ブッダと仏教聖典

ブッダが歴史的人物であることを疑う研究者はいません。私もそうです。ただこのことは、種々の文献的あるいは考古学的証拠から、私たちがブッダと呼ぶ人物が確かに実在したと言つていいだけで、その人物が苦悩から解放された理想の人格者であった。つまり仏教聖典が描き出すブッダという名に

文化圏が異なるれば書物や文書のイメージも異なります。古代中国や中近東の人々にとって書物とは巻物であり、西洋の人々には現在の本と同じ形でしよう。インドの人々にとって、それは横長の短冊状のものでした。古代印度では、文字を書くために椰子の二種

います。今日の話はこの書名をもじつたのです。では、なぜ椰子の葉なのか、なぜ樺皮なのか、それから本題に入りましょう。



スタンフォード大学に集まった研究者たち (右から5人目が筆者)

値する人であつたということを言つていいわけではありません。では実際のブッダはどんな人間で、どんな思想を説いたのでしょうか。これは残された文献を分析するしかありません。しかし、文献といつても、やつかいなことにブッダ自身はいかなる著作も残していないません。そもそもブッダの生きた二五〇〇年前のインドでは、哲学者や宗教家が自分の考えを著作に残すという習慣自体がなかつたのです。さらにブッダの話した言語も失われて存在しません。東南アジアの仏教教団が伝える古代インド語の一つであるパーリ語の仏教聖典や、ネパールやチベット、あるいは中央アジアで発見されたサン스크リット語やガンダーラ語の仏教聖典など、複数のインド語で記された仏教文献を私達は見ることができます。それがブッダ自身の言葉と思想にどこまで肉薄するのか判然としません。しかしながら自身の文献を通してブッダの思想を推定するしかないのも事実です。断言しておきますが、仏教研究とはあくまで文献研究が基本であって、瞑想したり寺で修行することから仏教原初の姿が描き出せるわけではないことも確かです。

はブッダの死後、教団内部で徐々に編纂されて現在のような姿になつたと思われます。彼の死の直後に開かれた弟子達の集まりにおいて仏教聖典が編集されたという有名な伝説も、あくまで神話学の領域の話であつて、史実として評価するに値しません。恐らく今に残る仏教聖典は、ブッダの死の約一〇〇年後にインドを統一したマウリヤ朝のアショーカ王の時代から、仏教の長い歴史が作りあげたものに他ならないでしょう。しかし仏教の伝統が途絶えた現在のインドには、仏教文献は全く残されていません。それらが発見されたのはインドの周辺地域でした。一九世纪以降、ネパールやチベットから貝葉や紙に書かれた多くの仏教写本が発見され、仏教研究を進展させる原動力となりました。しかし、そのほとんどは近世の写本であり、探検家達のもたらした断片的な中央アジア写本を例外に、一〇世紀前に遡る写本はわずかしか発見されていなかつたのです。

卷之三

南石窟が其のままである。即ち、したがい、三  
で修行することから仏教原初の姿が描  
き出せるわけではないことも確かです。  
経・律・論よりなる仏教聖典（三藏）

体がなかつたのです。さらにアッタの話した言語も失われて存在しません。東南アジアの仏教教団が伝える古代インド語の一つであるパーリ語の仏教聖典や、ネパールやチベット、あるいは中央アジアで発見されたサン스크リット語やガンダーラ語の仏教聖典など、複数のインド語で記された仏教文献を私達は見ることができます。それがアッタ自身の言葉と思想にどこまで肉薄するのか判然としません。しかしそのようないい文献を通してブッダの思想を推定するしかないのも事実です。断言しておきますが、仏教研究とはあくまで文

値する人であつたということを言つてい  
るわけではありません。では実際のブッ  
ダはどんな人間で、どんな思想を説い  
たのでしょうか。これは残された文献  
を分析するしかありません。しかし、  
文献といつても、やつかいなことにブッ  
ダ自身はいかなる著作も残していませ  
ん。そもそもブッダの生きた二五〇〇  
年前のインドでは、哲学者や宗教家が  
自分の考を著書一二二四篇に記載す

歴史が作りあげたものに他ならないでしょう。しかし仏教の伝統が途絶えた現在のインドには、仏教文献は全く残されていません。それらが発見されたのはインドの周辺地域でした。一九世紀以降、ネパールやチベットから貝葉や紙に書かれた多くの仏教写本が発見され、仏教研究を進展させる原動力となりました。しかし、そのほとんどは近世の写本であり、探検家達のもたらした断片的な中央アジア写本を例外に、一〇世紀前に遡る写本はわずかしか発見されていなかったのです。

はブッダの死後、教団内部で徐々に編纂されて現在のような姿になつたと思われます。彼の死の直後に開かれた弟子達の集まりにおいて仏教聖典が編集されたという有名な伝説も、あくまで神話学の領域の話であつて、史実として評価するに値しません。恐らく今に残る仏教聖典は、ブッダの死の約一〇〇年後にインドを統一したマウリヤ朝のアショーカ王の時代から、ムガルの長、

ヒートと聖典の仕度

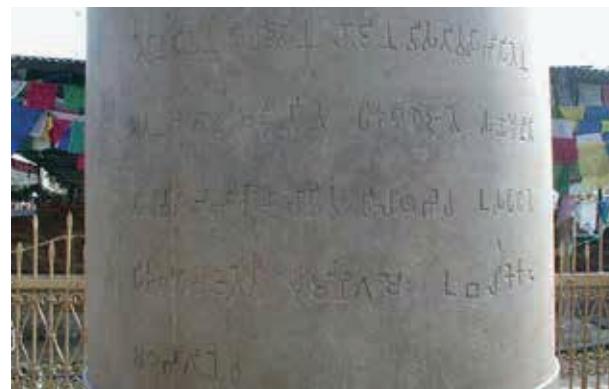
書かれた碑文が見られることから、アシヨーカ王碑文の中にギリシャ語でアシヨーカ王碑文の中にギリシャ語で  
シヨーカ王が北インドに侵入したアレ  
キサンダー大王（前四世紀）より後の  
人物であることは認められています。  
アシヨーカ王が残した碑文のうち、  
インド語で記された碑文には一種の文  
字が用いられています。先に述べたア  
ラム文字の影響を受けて作成された文  
字で、向かって右から左に読むカロー  
カローラム文字は紀元後数世紀  
むインド固有のラーフミー文字です。

在していません。文字か記号かいまだ結論が得られていないインダス文字を別にして、古代インドにおいて文字の使用が明確に始まるのは先に述べたアショーカ王の治世下です。アショーカ王は仏教による統治を宣布するために、インド各地に石柱や石版等に刻んだ多くの碑文を残しました。これがインドに残る最古の文字資料となります。印度の年代はまづぎくない点が多々

られてゆきました。中でも、バーミヤン渓谷で発見された写本類のほとんどを買い取ったのはノルウェーの実業家マーティン・スコイエン氏でした。私は一九九七年より海外の研究者たちと共にスコイエン邸のある首都オスロにつて解説研究を続けています。既に二〇回はオスロを訪れたでしょう。スコイエン氏が入手した写本類は、紀元一世紀から八世紀に遡る様々なインド文字を用いて、貝葉、樺皮、獸皮に書かれたガンダーラ語あるいはサン스크リット語の仏教文献でしたが、その総数は小さな断簡も含めて一万点に上ります。すでに私たちはこれまでの研究成果を大冊三巻に分けてオスロより出版しました。第四巻も近々刊行されます。既存の文献をデジタルデータで簡単に調べることができ、さらに仏教が栄えた古代の資料を直接手に取って読むことができるのですから、私たちが教研者はいま一番幸せな時代に生きているのかもしれません。最後に、バーミヤン渓谷から新たに発見された写本類を皆さんのお前のスクリーンで紹介して私の話を終えることにします。聞いていたときありがとうございました。



スコイエン・コレクションの出版（現在第3巻まで刊行）



ルンビニーのアショーカ王碑文。ここでブッダが誕生したことを宣言する。

A photograph showing a group of people seated around a long conference table in a meeting room. They are facing a large projection screen on the left side of the frame, which displays a presentation slide. The room has yellow and beige vertical blinds covering the windows. The people are dressed in professional attire, and there are papers and a laptop on the table.

文部省立第一中学校

